

<https://doi.org/10.5281/zenodo.3893052>

УДК 372.881.1

### **Рябова Т.В., Торосян С.Г.**

*Рябова Татьяна Васильевна*, кандидат филологических наук, зав. кафедрой, Краснодарское высшее военное авиационное училище летчиков, 350090, Россия, г. Краснодар, ул. Дзержинского, д. 135. E-mail: tryabova\_61@mail.ru.

*Торосян Сатеник Геворговна*, преподаватель, Краснодарское высшее военное авиационное училище летчиков, 350090, Россия, г. Краснодар, ул. Дзержинского, д. 135. E-mail: mara9910@bk.ru.

## **Мультимедийные технологии как средство повышения эффективности обучения иностранному языку**

**Аннотация.** Успехи и перспективы обучения иностранному языку в вузе связаны с разработкой и внедрением в учебный процесс новых информационных технологий. В статье описываются преимущества применения мультимедийных технологий при формировании коммуникативной компетенции обучающихся. Рассматриваются презентация и компьютерный тест как разновидности мультимедийных средств обучения.

**Ключевые слова:** инновационное обучение, мультимедийная технология, средство обучения, презентация, компьютерный тест, электронный учебник.

### **Ryabova T.V., Torosyan S.G.**

*Ryabova Tatyana Vasilievna*, Candidate of Philological Sciences, Head of the Foreign Languages Department, Krasnodar Air Force Institute for Pilots, 350090, Russia, Krasnodar, Dzerzhinskiy st., 135. E-mail: tryabova\_61@mail.ru.

*Torosyan Satenik Gevorgovna*, Teacher, Foreign Languages Department, Krasnodar Air Force Institute for Pilots, 350090, Russia, Krasnodar, Dzerzhinskiy st., 135. E-mail: mara9910@bk.ru.

## **Multimedia technologies as a means of improving the effectiveness of foreign language teaching**

**Abstract.** The success and prospects of teaching a foreign language at a university are related to the development and implementation of new information technologies in the educational process. The article describes the advantages of using multimedia technologies in the formation of students' communicative competence. Presentation and computer test are considered as varieties of multimedia teaching aids.

**Key words:** innovative training, multimedia technology, teaching aids, presentation, computer test, electronic textbook.

**Т**радиционно обучение иностранному языку предполагает передачу определенных знаний о языке и формирование необходимых навыков и умений во всех видах речевой деятельности. В соответствии с компетентностным подходом целью иноязычного обучения в

неязыковом вузе признается формирование коммуникативной компетенции, которая предполагает способность «решать профессиональные задачи с использованием английского языка» (ПК-8) [1]. В зависимости от условий и стоящих образовательных задач преподаватель выби-

рает те средства, методы, подходы и технологии, которые в данной ситуации позволяют наиболее эффективно реализовать эту цель.

В настоящее время информационные технологии стали неотъемлемой частью нашей жизни: сегодня невозможно отыскать сферу деятельности человека, где бы часть задач не решалась с помощью компьютера. Сфера образования не является исключением; здесь компьютерные технологии выступают в роли принципиально нового средства обучения и создают значительный дидактический эффект. Компьютерные технологии, кроме того, дают неограниченный доступ к большому объему информации и ее аналитической обработке, при этом развивают интеллектуальные способности обучаемого, воздействуя на его память, эмоции, мотивы, интересы, создают условия для перестройки структуры его познавательной деятельности [2].

Актуальность данного исследования заключается в изучении возможностей использования мультимедийных компьютерных технологий при обучении иностранному языку в вузе. Цель исследования – обосновать эффективность применения мультимедийных технологий в языковой подготовке специалистов. Цель исследования реализуется при решении следующих задач: 1) определение роли и места мультимедийных технологий при обучении иностранному языку; 2) выявление дидактических возможностей использования мультимедийных технологий при формировании коммуникативной компетенции.

Методологической основой послужили работы современных ученых по рассматриваемому вопросу. Использовались методы теоретического анализа и синтеза, сравнения и интерпретации изученных материалов.

Общим проблемам компьютеризации образования были посвящены работы отечественных и зарубежных ученых И. Н. Антипова, А. И. Берга, И. М. Богдановской, А. Борка, Б. С. Гершунского, А. П. Ершова, А. А. Кузнецова, Е. И. Маш-

бица, Е. С. Полат, И. В. Роберт, Н. Ф. Талызиной, О. К. Тихомирова, Е. А. Троицкой, Дж. Хартли и др.

В контексте информатизации образования описывались и разрабатывались конкретные программы по основным учебным дисциплинам (В. А. Извозчиков, С. Д. Каракозов, С. А. Жданов, В. И. Булаво, О. В. Беспалов и др.), облачные и другие Интернет технологии (Д. А. Аватесян, Л. А. Артюшина, А. П. Багаева, Е. А. Лыткина, М. Н. Пархимович, Н. Склейтер и др.), аспекты дистанционного и онлайн обучения (Т. П. Зайченко, Е. С. Полат, Л. К. Раицкая, Э. Г. Скибицкий).

Вопросы создания и применения электронных учебных пособий рассматриваются в работах А. К. Горожанова, В. Г. Герасимова, М. Р. Меламуд, М. С. Татаринова, О. П. Трегубовой, А. М. Тулегеновой, Н. В. Левандровской, Л. А. Хамула и др.

Использование компьютерной технологии в преподавании иностранных языков описывалось в работах М. А. Бовтенко, К. Б. Есипович, А. В. Зубова, С. Ш. Канатовой, Н. С. Киргинцевой, О. П. Крюковой, Э. Л. Носенко, Л. С. Сергеевой, П. И. Сердюкова и др.

Л. И. Иванова, Т. Г. Рыбалко, Т. Л. Ступина, П. В. Сысоев и др. анализировали возможности подкастов при обучении навыков аудирования и говорения и развития навыков самостоятельной работы в изучения языка.

Применительно к мультимедийным технологиям при обучении иностранному языку интересны наблюдения Т. А. Болдовой, В. П. Джаджа, Ю. Н. Дрешер, М. В. Еременко, Ю. С. Пашукевич, Т. В. Карамышевой, Г. Г. Мингазизовой, С. К. Новосельцева, Н. Ю. Хлызовой, И. В. Щербинны и др.

Таким образом, анализ научно-методической литературы подтвердил наше предположение о том, что последние достижения в области высоких технологий дают преподавателю возможности для совершенствования учебного процесса и его перевода на качественно новую основу. В арсенале средств обуче-

ния появились мультимедийные средства, способные передавать информацию различными программно-аппаратными средствами и обработать информацию в звуковом и зрительном видах.

В истории компьютеризации образования применялись различные термины для обозначения технологий, использующих в процессе обучения специальные технические информационные средства: «информационные технологии обучения, или ИТО» (И. Г. Захарова), компьютерные технологии обучения, или КТО (Г. К. Селевко), «информационно-коммуникационные технологии, или ИКТ» (А. В. Польшиков). В последнее время в теории и практике обучения привычным стало использование таких понятий, как «мультимедиа», «мультимедийные технологии, или МТ», «мультимедийная среда».

Мультимедиа (от англ. multimedia) – вид компьютерных технологий, объединяющий в себе традиционную статическую форму предъявления информации (текст, графика) наряду с динамической (речь, музыка, видеофрагменты, анимация и т.д.).

Новосельцев С.К. определяет мультимедиа как «интерактивные системы, обеспечивающие работу с неподвижными изображениями и движущимся видео, анимированной компьютерной графикой и текстом, речью и высококачественным звуком» [3, с. 11]. Подобное определение мультимедиа подчеркивает интерактивный характер явления, влияющего на все рецепторы обучающегося.

Многими учеными отмечается более активное эмоциональное воздействие МТ на обучаемого, которое, в частности, связано с тем, что 1) информация представляется в цвете (психологи доказали, что запоминаемость цветной фотографии почти в два раза выше по сравнению с черно-белым изображением), 2) используется анимация как одно из эффективных средств привлечения внимания и стимулирования эмоционального восприятия информации, 3) наглядное представление информации в виде фотографий

или видеофрагментов смоделированных процессов способствует улучшению понимания и запоминания объясняемого материала [4].

Говоря о мультимедийных технологиях в образовании следует выделить в них две составляющие: 1) мультимедийные средства обучения (или ТСО), включающие компьютер, интерактивную доску, мультимедийный проектор, аудио и видеоматрицы, возможности Интернет и 2) мультимедийный образовательный продукт (или в терминологии Ю. Н. Дрешер – дидактические средства обучения, ДСО [4]) – это электронные обучающие программы, электронные энциклопедии, справочники, учебники, тренажеры, как правило, распространяющиеся на компакт-дисках.

К ДСО можно отнести и дидактический материал, созданный преподавателем с элементами мультимедийности для использования в учебном процессе. Самый распространенный из них – это презентация. При ее подготовке преподаватель создает своеобразный сценарий в соответствии с целями и задачами конкретного урока, отбирает наиболее подходящий текстовый, наглядный (аудио и видео) материал, продумывает систему заданий для разных этапов работы с материалом. При этом учитываются обязательные психолого-педагогические, технико-технологические, эстетические и эргономические требования, среди которых можно выделить: актуальность и значимость отображаемой информации и ее соответствие языковому уровню обучаемых; интерактивность; чередование разных видов восприятия (зрительная – слуховая, статическая – динамическая); необходимость переключения внимания, например, на обычный учебник; количество учебного времени, отводимого на работу с презентацией; цветовое и звуковое качество материала и т.п.

Эффективность воздействия учебного материала в виде презентаций на учащихся во многом зависит от уровня и степени иллюстративности материала. Визуальная насыщенность учебного ма-

териала делает его красочным, убедительным и способствует интенсификации процесса его усвоения. Компьютерные презентации дают возможность заострять внимание обучающихся на важных моментах излагаемой информации и формировать наглядные эффектные примеры в виде иллюстраций [5, с. 60]. Презентация может оказывать воздействие сразу на несколько разновидностей памяти: зрительную, слуховую, эмоциональную и в некоторых случаях моторную.

Рассмотрим на примере вводного занятия по теме «Страны изучаемого языка» два варианта обучения: без использования мультимедийных средств и с их использованием. Предполагается, что основными задачами данного урока является проверка остаточных знаний по этой теме из школьного курса, совершенствование навыков употребления артиклей с географическими названиями, числительных, навыков выражения местоположения, формирование навыков аудирования, говорения и чтения на лексико-грамматическом материале темы. Кроме того, решаются важные образовательные и воспитательные задачи: расширение знаний об англоговорящих странах и воспитание толерантности к иноязычным культурам. Мы убеждены, что все перечисленные задачи достижимы как с применением мультимедийных средств, так и при их отсутствии. Однако технологически оснащенное занятие имеет больше преимуществ. Вместо буквенно-графического перечисления англоязычных стран в учебнике или демонстрации их на карте мира, можно предложить презентацию с анимацией или видеофрагмент, где помимо зрительного предьявления той же самой карты с английскими географическими названиями звучит аутентичная английская речь. Отработка грамматического материала с элементами анимации, безусловно, вызовет больший эмоциональный отклик у обучаемых, нежели рутинное выполнение упражнения. Считаем, что презентация особенно востребована на обобщающем этапе занятия, когда можно совместить изображение кар-

ты, национальных флагов, видов наиболее известных достопримечательностей, отрабатываемые языковые модели, уточняющие и обобщающие вопросы. Цепочка динамически возникающих на слайде визуальных образов позволяет поэтапно активизировать языковой и фактологический материал, стимулируя обучающихся к построению собственных высказываний, формируя при этом коммуникативную компетенцию.

Обладая такой возможностью, как интерактивность, компьютерные презентации дают возможность эффективно приспособить учебный материал под особенности обучающихся. Усиление интерактивности приводит к наиболее интенсивному участию в процессе обучения, что способствует увеличению эффективности восприятия и запоминания учебного материала.

Необходимо отметить своеобразную универсальность мультимедийной технологии: она может быть использована на любом этапе работы с материалом 1) введение нового материала (визуализация знаний); 2) закрепление (своеобразный тренинг), 3) контроль и самоконтроль (тестирование с оцениванием) как под руководством преподавателя, так и во время самостоятельной работы.

Одним из достоинств мультимедийных средств признается их способность оптимизировать контроль и самоконтроль освоения учебного материала, что значительно облегчает работу преподавателя и развивает самостоятельность обучающихся.

На многих языковых кафедрах разрабатывается система компьютерных тестов как элемент фонда оценочных средств по иностранному языку. Среди тестов можно выделить тренировочные, пробные и основные. Для проверки уровня освоения конкретного лексико-грамматического материала или сформированности определенных видов речевой деятельности уместны тренировочные тесты, в которых неправильные ответы сопровождаются всплывающими подсказками, количество попыток и время

выполнения не ограничивается, могут появляться всплывающие стимульные фразы типа Well-done! Sorry, you are wrong. Пробные тесты структурно и тематически совпадают с основными, но их не дублируют. В них может быть введен режим ограничения по времени и указание на количество правильных ответов. У обучающихся есть возможность в удобное для них время выполнить тест, получить оценку и принять самостоятельно решение о необходимости повторить некоторые темы. Подобный подход позволит им в отведенное время выполнить основной тест с большей вероятностью получения более высокой оценки.

Еще одним дидактическим средством обучения с элементами мультимедиа является электронный учебник. Он обычно насыщен всевозможными электронными технологиями: анимацией, разноуровневыми и многовариантными заданиями, видео- и аудиофрагментами, гипертекстовыми ссылками и т.д., что значительно повышает интерес обучаемых к предмету в процессе его использования [7].

В связи с этим невозможно не согласиться с Н. Ю. Хлызовой в том, что мультимедиа «представляет собой универсальный способ, т.к. способен одновременно выступать средством обучения, которое делает учебный процесс действенным, увлекательным и легкодоступ-

ным, средством медиа образования, формирующим медиа профессионализм учащихся, формирующим умения отбирать, оценивать и самостоятельно создавать сообщения, а также средством развития психологических процессов, таких как память, интерес, фантазия, понимание и логическое мышление» [6, с. 277].

Таким образом, мультимедийные технологии в образовательном процессе в целом и в преподавании иностранного языка в частности выполняют свойственные им пять основных функций: обучающую, развивающую, воспитывающую, познавательную и мотивирующую [2]. С дидактической точки зрения, они оптимизируют психическую нагрузку обучающихся, активизируют их познавательную деятельность, направляют и контролируют обучение иностранному языку, а также расширяют возможности в организации учебной деятельности, становясь эффективным и действенным методом интенсификации учебного процесса.

Оптимальное соотношение традиционных и инновационных компьютерных технологий в языковой подготовке позволит значительно преобразить образовательный процесс, а именно, помочь преподавателю при обучении иностранному языку и повысить заинтересованность обучающихся в его эффективном изучении.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки (специальности) 25.05.04 Летная эксплуатация и применение авиационных комплексов (квалификация (степень) «специалист») // Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования. URL: <http://fgosvo.ru/250504>
2. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / под ред. Е. С. Полат. 3-е изд., испр. и доп. М.: Академия, 2008. 272 с.
3. Новосельцев С. К. Мультимедиа – синтез трех стихий // Компьютер-пресс. 1991. №7. С. 3-14. URL: <https://zxpress.ru/article.php?id=7904>
4. Дрешер Ю. Н. Применение мультимедийных технологий в образовательном процессе. Казань: Республиканский медицинский библиотечно-информационный центр, 2006. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2007/cd/153.pdf>
5. Еременко М. В., Пашукевич Ю. С. Использование мультимедийных технологий в преподавании иностранного языка // Теория и практика сервиса: экономика, социальная сфера, технологии. 2010. №2 (4). С. 36-41. URL: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_14453562\\_46882150.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_14453562_46882150.pdf)

6. Хлызова Н. Ю. Мультимедиа и их возможности в организации процесса обучения студентов английскому языку // Педагогическая теория, эксперимент, практика / Ред. Т.А. Стефановская. Иркутск: Изд-во Иркут. ин-та повыш. квалиф. работ. образования, 2008. С. 275-286.
7. Хамула Л. А. Педагогические особенности разработки электронного учебника в военном вузе // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2016. №7. URL: <http://e-koncept.ru/2016/76092.htm>

#### REFERENCES (TRANSLITERATED)

1. Federal'nyj gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart vysshego obrazovanija po napravleniju podgotovki (special'nosti) 25.05.04 Letnaja jekspluatacija i primenenie aviacionnyh kompleksov (kvalifikacija (stepen') «specialist») // Portal Federal'nyh gosudarstvennyh obrazovatel'nyh standartov vysshego obrazovanija. URL: <http://fgosvo.ru/250504>
2. Novye pedagogicheskie i informacionnye tehnologii v sisteme obrazovanija / pod red. E. S. Polat. 3-e izd., ispr. i dop. M.: Akademija, 2008. 272 s.
3. Novosel'cev S. K. Mul'timedia – sintez treh stihij // Komp'juter-press. 1991. №7. S. 3-14. URL: <https://zxpress.ru/article.php?id=7904>
4. Dresher Ju. N. Primenenie mul'timedijnyh tehnologij v obrazovatel'nom processe. Kazan': Respublikanskij medicinskij bibliotечно-informacionnyj centr, 2006. URL: <http://www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2007/cd/153.pdf>
5. Eremenko M. V., Pashukevich Ju. S. Ispolzovanie mul'timedijnyh tehnologij v prepodavanii inostrannogo jazyka // Teorija i praktika servisa: jekonomika, social'naja sfera, tehnologii. 2010. №2 (4). S. 36-41. URL: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_14453562\\_46882150.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_14453562_46882150.pdf)
6. Hlyzova N. Ju. Mul'timedia i ih vozmozhnosti v organizacii processa obuchenija studentov anglijskomu jazyku // Pedagogicheskaja teorija, jeksperiment, praktika / Red. T.A. Stefanovskaja. Irkutsk: Izd-vo Irkut. in-ta povysh. kvalif. rabot. obrazovanija, 2008. S. 275-286.
7. Hamula L. A. Pedagogicheskie osobennosti razrabotki jelektronnogo uchebnika v voennom vuze // Nauchno-metodicheskij jelektronnyj zhurnal «Koncept». 2016. №7. URL: <http://e-koncept.ru/2016/76092.htm>

Поступила в редакцию 19.05.2020.  
Принята к публикации 22.05.2020.

#### *Для цитирования:*

Рябова Т.В., Торосян С.Г. Мультимедийные технологии как средство повышения эффективности обучения иностранному языку // Гуманитарный научный вестник. 2020. №5. С. 109-114. URL: <http://naukavestnik.ru/doc/2020/05/RyabovaTorosyan.pdf>